

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2021

aruandeaasta lõpp: 31.12.2021

sihtasutuse nimi: Eestisoomlaste Kultuuriomavalitsuse Sihtasutus

registrikood: 90014307

tänavaga nimi ja maja number: Veski tn 35

linn: Tartu linn, Tartu linn

vald: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihthumber: 51005

e-posti aadress: ahoi@eestisoomlane.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	9
Bilanss	9
Tulemiaruanne	10
Rahavoogude aruanne	11
Netovara muutuste aruanne	12
Raamatupidamise aastaaruande lisad	13
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	13
Lisa 2 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	13
Lisa 3 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 4 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	14
Lisa 5 Annetused ja toetused	15
Lisa 6 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	15
Lisa 7 Jagatud annetused ja toetused	15
Lisa 8 Mitmesugused tegevuskulud	16
Lisa 9 Tööjõukulud	16
Lisa 10 Seotud osapooled	16
Aruande allkirjad	18
Vandeaudiitori aruanne	19

Eestisoomlaste Kultuuriomavalitsuse Sihtasutuse (ESKO SA) TEGEVUSARUANNE 2021

Eestisoomlaste Kultuuriomavalitsus (ESKO) tegutseb Eesti Vabariigi vähemusrahvuste kultuuriautonoomia seaduse alusel.

Kultuuriomavalitsuse juhtorgan on Kultuurinõukogu (KN) ja ESKO Sihtasutus tegutseb juriidilise isikuna Kultuurinõukogu alluvuses. Sihtasutusel on nõukogu ja juhatus.

Riigieelarvest rahastatud ja teiste toetuste kasutamine ESKO Sihtasutuses 2021. aastal

1. **Rahvarõivaraamatu-projekti „Järvisaare Metsäpirtti vaarema pärandus“** raames tehti 2021. aasta suvel uurimustöid Soome Rahvamuuseumi (Suomen Kansallismuseo) kogudes ja koguti fotomaterjali erakogudest. Samuti koostati perekonnaloolisi tekste. Teose tekstimaht on 70 lk koos 40 fotoga. Lisaks on raamatus 9 värvilist fototahvlit Raija Pedaki vanaema tekstiilidest ja muuseumiesemetest. Töörühma kuulusid Raija Pedak, Taisto Raudalainen ja Kärt Summatavet; tõlkeid aitasid keeleliselt toimetada Kasperi Hasala ja Anna Tarvainen.

Oleme suhelnud Saara Kirjastus OÜ-ga, kes on valmis käsikirja trükkida võtma. Käsikirja valmimise kogueelarve on 14000€, milleks on saadud Kultuurkapitalist 3000€, Hõimurahvaste Programmilt 3800€, Kordelini Sihtasutuselt 800€ ja ülejäänu riigieelarvelisest eraldisest.

Projekti oodatav tulem: otseseim visuaalne tulem on Järvisaari rõivakomplekti ilmumine Tuutari rahvarõivaste kõrvale ingerisoomlaste laulu- ja tantsupidudel Eestis ja Ingerimaal.

Praktiline väljund: rahvarõiva- ja käsitööhuvilised leiavad raamatust juhendid Ingeripäraste tikandite valmistamiseks. Teos pakub tuge Ingeri rõivapärimuse praktikuile, aidates muu hulgas läbi viia töötube ja koolitusi. Raija Pedak on toonud Järvisaari rõivakomplekti Eesti rahvusvähemuste mitmekesisesse kultuuripilti.

Rõivakomplekt ise ja Raija visa töö vääriwad teaduspõhist jäädvustamist.

Laiem ühiskondlik mõju: lisaks praktilisele väljundile räägib teos perepärandi säilitamisest ja taasloomisest läbi nelja põlvkonna, võimaldades laiemal publikul tutvuda ingerisoomlaste lähiajaloo ja rahvakultuuriga Ingeris ning kultuurilooga Eestis viimase 30 aasta vältel.



2. **Põllküla Mälestushiie terviklahendus** on olnud mitmeaastane projekt, mis valmis tänavu ingerisoomlaste Tallinna seltsi esimehe Vladimir Vari eestvedamisel. Paigaldati lihvitud lõikepinnaga must graniitsammas, kuhu graveeriti hukkunute nimed. Samuti paigaldati massiivsest lõhestatud poolpalgist puitpingid ja laoti rõngasristi kujuline sillutis. Mälestushiie terviklahenduse kogueelarve on 11400€, millest 2000€ andis Paldiski linn, 5900€ Amer-yhtiö, 500€ Suomi-seura ja 1000€ Soome Saatkond. Põllküla Mälestushiie lõpuleviimiseks saadi riigieelarvelist toetust 1000€. Selle eest planeeriti pingid Palkehitud AS poolt (12 pinki iga 600 €) ja akudega kõlarid sündmuste helindamiseks. Tallina seltsi egiidi all valmis ka **Põllküla Mälestushiit tutvustav film**, milleks kasutati riigieelarvelisi vahendeid 500€ ulatuses. Varasuvise mälestusmissast valmis ka ringvaate-video.
3. **Projekti "Ingerisoomse keskmurde võrgusõnaraamat"** raames on valminud 350 lk käsikiri (u 4500 sõnaartiklit) koostöös Eesti Keele Instituudi ja Arvo Survoga. Projekti kogueelarve on 6000€, millest 3000€ on katnud HP ja 3000€ 2018. aasta riigieelarvelisest toetusest. Sõnaraamat ootab praegusel kujul EKI võrku laadimist. Kavas on teha väljatrükke, milleks on saadud riigieelarvelist toetust 500€.
4. **Juubelilaulu-tantsupidu (14.-15.08) laabus suurepäraselt.** Pidulaulu oli põlvkondi ühendav ning rohkem suunatud noortele ja lastele. Lastehuvi meie kultuuripärandi vastu on kasvanud ning osalesid varasemast nooremad lapsed (alates 1. eluaastast). Oli mõistetav, et sellest peab tulema prioriteet. On alanud kujundliku teatrepulga üleandmine noorematele põlvkondadele. Seda täitis nii peo ülesehitus kui ka kiigesimman. Toimus laulupeo vormide mitmekesistamine.

Tagasiside pidulistelt: "See oli esimene ingeri pidu, mis oli soe tervik. Olin nagu vanaema juures." ; "Esimest korda jõudis minuni reklaam maakonnalehest, mille juhuslikult lahti võtsin." ; "Isegi Abja-Paluoja oli kuulutus üleval."

Valmis uuenduslik meenemärk Kõpälikkõ. Kakskeelne kogumik SOPU-SOINTU/ KOOS-KÕLA on esimene meie laulupeoks valminud trükis, mis tutvustab Eesti ingeriliikumist, Eestisoomlaste Kultuuriomavalitsust. Trükises on esmakordselt avaldatud Taisto-Kalevi Raudalaise ja Raissa Pedaku perepärimus, lisaks parajal määral ühistegevuseks laule-tantse-mänge. Peojärgsed artiklid ilmusid Eesti Inkeri lehes ja Soomes Inkeriläisten viestis. Järelpeol esitati Mooses Putro teemaline lühinäidend,



toimus laulumängude õpituba, kus osalesid ka külastajad ning nooremad põlvkonnad. Tutvustasime osalistele Pärnu linna ajalooliselt olulisi paiku. Tugevnes koostöö udmurtide, liivlaste ja vadjalastega. Me oleme rohkem pildil. Kogumik on kingitud lisaks Eesti ingerisoomlaste seltsidele veel Pärnu Keskraamatukogule, Eesti Rahvusraamatukogule, Kultuuriministeeriumile, Soome suursaatkonnale, Suomalaisen Kirjallisuuden Seuralle, Peterburi välissoome parlamendi aseesimees Wladimir Kokkole, Antti Luomale, Arvo Sulo Survole ja paljudele teistele. Koidula muuseumi juhataja, vadjalaste järeltulija Elmar Trink oli huvitatud külakiige pikemast hoidmisest nende õuel, kus simman toimus, et tunnetada – ehk sobib ka neile seesugune ära. Peo ettevalmistamisel tekkis varasemast aktiivsem koostöö korraldaja ning teiste seltside juhtkondade ja Eestisoomlaste Kultuuriomavalitsuse Kultuurinõukogu ning selle SA nõukogu liikmete vahel. Korraldamisse olid kaasatud dirigendid ja tantsujuhid ning üksteise mõistmine ning sidemed tugevnesid. Pärnu Ingerisoomlaste Kultuuriseltsi erahuvikooli Orvokki tuli sellel sügisel 5 uut kuni 5-aastast last. See on suurepärane tulemus.

Peamiseks sihtrühmaks olid Eestis tegutsevad 10 ingerisoomlaste seltsi ja nende pered Eestist ning raja tagant. Paraku jäi küll tulemata mitu suuremat kollektiivi Venemaalt ja Soomest. Raja tagant osales kaks rühma - liivlased Ventspilsist ja ingerisoomlaste tantsukollektiiv Helsingist. Osa said kultuurist huvitatud Pärnumaa elanikud ja turistid, samuti Raduga seltsi liikmed Pärnust, ka udmurtide esindajad. Kahel päeval oli esinejaid ja külalisi kokku ligikaudu 800 inimest. Tänu kogumiku valmimisele kandus info laiema huvigrupini - lisaks Eestis elavate ingerisoomlaste peredele, ka eestlastele, Soome, Venemaale, Rootsi.

Koostööpartnerid: Eestisoomlaste Kultuuriomavalitsus <https://eestisoomlane.ee/> Eesti Ingerisoomlaste Liit www.inkeri.ee, Pärnu Vanalinna Põhikool, Pärnu Koidula muuseum - Elmar Trink <http://www.parnumuuseum.ee/koidulamuuseum>, erinevad Pärnu linna ettevõtted

Toetajad: Kultuuriministeerium, Eesti Kultuurkapital, Integratsiooni Sihtasutus, Tre-raadio, Eestisoomlaste Kultuuriomavalitsus, Eesti Ingerisoomlaste Liit

Peo seminari korraldamiseks järgneval päeval kulutusi ei olnud, kuna peaettekandjad Arvo Survo ja Antti Luoma pidasid ettekanded veebi vahendusel ja piiskop Tiit Salumäe, Suomen Evankeliumiyhdistys'e pastor Pasi Hujanen ja Kristiina Häikiö tasustamist ei soovinud. Tehnilise poolega toetasid Vladimir Vari ja Sakari Neuvonen.

Eraldatud summat kasutatakse **EAIS-i toimetiste trükikulude katmiseks**.

Toimetised ilmuvad Eesti Rahvusraamatukogu kirjastuses 2022. aastal.



5. **Ingerisoomse rahvusliku digiarhiivi loomine ja serveri seadistamine.** Selleks on loomisel arhiivi struktuur ja materjalid ootavad serverisse pakkimist arhiivinduse parima tava kohaselt. Suomi-seura eraldas selleks 900€, mis jaguneb töötasudeks. ESKO SA eelarvest suunati 60€ internetiühenduse parendamise kompensatsiooniks Ida-Virumaa Ingerisoomlaste Seltsile, kuhu server paigaldatakse.
6. **Noorteprojekti "Kuidas olla Eestis soomlane?" (KOES)** sisu ettevalmistamiseks saadi riigieelarvelist toetust 800€. Koostöö Foorumteater MTÜ-ga lükkus taas eriolukorra tõttu edasi. Raha suunatakse KOES 2022 suvelaagri korraldamisse, kuhu oodatakse kuni 10 noort vanuses 14-17 aastat. Noored esitavad vabakavalise happeningi ka 31. Ingerisoomlaste Laulu- ja Tantsupeol Viljandis 2. juulil 2022.
7. Lõuna-Karjala Taipalsaare **Putronniemi noortereisi** (9.-22.07) kogueelarve oli 4400€, millest kaeti riigieelarvelisest toetusest Ingerisoomlaste Tartu Seltsile 2500€. Lisaks saadi toetust õpilasmalevate programmist toitlustuse katmiseks 400€ ulatuses. Ülejäänud oli osalustasu. Reis oli väga edukas ja osalejatele meele järele, seetõttu otsustati reisi korrata ka 2022. aastal. Putronniemi on kunstnik Mooses Putro koduloomuuseum Karjalas, kus kajastatakse ka ingerisoomse kultuuri laiemalt. Osalejad tegid koos talgutööd, keetsid kohalikke roogasid ja külastasid olulisi kultuuriobjekte.
8. Ajalehe **INKERI** väljaandmise jaoks kulus 4000€. Raha suunati EIL-i kasutusse, kes lisab omalt poolt 1000€. Ajaleht sai uue küljendaja.
INKERIt saab lugeda siin: <https://eestisoomlane.ee/esko-kn/publikatsioonid/inkeri-ajaleht/>
9. **Keeleõppeks** suunati 1500€, mida kasutasid Ida-Viru, Tartu ja Pärnu seltsid.
10. **Lastelaagrite** jaoks oli planeeritud 3400€, millest laagrile kulus 2500€. Laagrit korraldas Läänemaa selts. Lisaks toimus laager ka Ida-Viru seltsi eestvedamisel. 400€ suunatakse kõigi seniste lastelaagrite tegevust kokkuvõtva digiteose algatamiseks. Jääk suunati aga riigieelarvest planeeritust vähem saadud osa katteks.
Vana-Vigala laager (4.-8.08) algas nagu ikka Ingeri hümni ja lipuheiskamisega. Eesti ingerisoomlastele on ju oma ajalugu ja kultuur väga olulised, ning laager on just see koht, kus neid lastele tutvustama peab. Päevakava lahutamatuks osaks on loomulikult ka soome keel ning pärimuslaulud ja tantsud-mängud. Läbi ühistevõime ja koostöö saavad lapsed laagris aimu ingerisoomse seltside tegevusest Eestis laiemalt.



Mõisalaagris osales eelneva laagrikogemusega lapsi, aga ka neid, kes ingeri lastelaagris esmakordselt. Laagris meisterdati, arendati käsitööoskusi mitmetes töötubades, matkati-ujuti, küpsetati, luuletati ja tehti palju muudki. Seekordne kogemusreis viis laagrirahva Järvakandi klaasimuuseumi ja seejärel parvesaunaga Vigala jõe. Mida mitmekesisem on laagriprogramm, seda kindlamini kogeb iga laps midagi, mis jääb meelde ja kujundab ta edasisi valikuid. Seekord sattus laagriaeg kokku ka Märjamaa Folgiga, kus kuulati erinevate rahvaste muusikat ning tantsiti nende rahvatantse.

11. **Mobiilse ingeritüüpi külakiige "Aale" jätkuprojekti** kogueelarve oli 2535€, milleks saadi Kultuurkapitalilt 1400€ ja riigieelarvelist toetust 1000€. (Transportimised-upitamised + kiige kaunistamise-õnnistamise laager Põlvamaal). Lisaks laekus osalustasudest 135€. Kiik käis Pärnu juubelilaulupeol ja naases Põlvamaale Ahola talu koolisaali kiigelaagri ajaks.

Laagris (10.-12.11) kaunistasime kiige kunstnik Maari Soekovi kavandite järgi – esmalt graveerisime ja seejärel katsime värviga. Laagris osales 8 inimest.

Nüüd plaanime paigaldada Ingeri kiige statsionaarselt Tartu Ingeri maja aeda (Veski 35), kuna see sai tehtud tibia liiga massiivne, et mobiilselt sellega pikalt ringi liikuda. Selleks on vaja tellida geodeetiline krundi plaan koos välisvõrkudega ja teha vundament. Edaspidi on plaanis ehitada uus ja väiksem mobiilne külakiik.

Kiige püstitamise ajale plaanime korraldada ka ingeripäraste kiigelauludega kontsert-etenduse, mille jaoks taotleme raha ka Kultuurkapitalist.

12. **Inkerin Mummo** kuju ja selle eeltööde projektile Tartu ingeri-maja pargis kulus 2000€. Lisaks saime toetust Suomi-seuralt 400€. Suveperioodil on talgute korras heakorrastatud Ingeri maja aeda, istutatud puid ja põõsaid jms. Veel on vaja ehitada kavandatud tantsuplatsi ümbritsevad teerajad. 2022 aastal paigaldatakse Ingeri maja krundi piirile infostendid. Skulptor Karl Purga on teinud väikese Ingeri Memme mudeli ja veel sellel aastal on ta lubanud valmistada puust pingi, millele ta hiljem kuju paigaldab. Puuskulptuuri valmistamine on plaanis kevadel 2022. Kuju vestmise maksumus on 4500 €.

Inkeri Mummo kuju on austusvaldus ingeri ema tugevusele ja kesksusele ingeri peremudel. Aga ka laiemalt austusvaldus esivanematele.



13. Tartu Ingerisoomlaste Selts kavandab ka **ingeripärase tantsumuusika salvestamist**, milleks eraldatud 1000€ jaguneb pillimeeste ja salvestaja töötasude vahel. Salvestusi on esmajärgus vaja rahvatantsuringide tegevuseks. Aga ka laiemaks talletamiseks ja ehk saame selle materjali plaadilegi panna.
14. **Viljandi koor "Sävel"** plaanis minna Turu koorifestivalile, kuid reis jäi olude sunnil ära. Neile planeeritud toetus 1500€ suunatakse koori edasise tegevuse korraldusse.
15. Järvamaa Ingerisoomlaste Selts sai tuge 150€ **Soome-Ugri sündmuste** külastamiseks Mulgimaal. Abja-Paluoja oli sel aastal Soome-Ugri pealinn.
16. **ESKO kodulehe** <http://eestisoomlane.ee/> arendamine – tõlked, kujundus, uudiste ja sisu toimetamine, lisaks ESKO üldised kujundusteenused – kogueelarve 1000€. Sellest 69€ kulus kõvakettale ESKO videomaterjali mahutamiseks. 931€ töövõtulepinguga tööjõukuluks.
17. **Töötasudeks** kulus 5000€, millest 3000€ moodustas SA juhatuse palgalise koha töötasu ja 2000€ Taisto-Kalevi Raudalaise töötasu mitmete ESKO projektide vedamise eest.
Raamatupidamisele kulus 840€ ja kohustuslikuks ülevaatuseks 576€.
Bürookuludeks 158.74€.

Kokkuvõtteks:

Aastal 2021 oli kogueelarves kasutada riigieelarvelisi vahendeid summas 60.000 eurot. Lisaks projektitaotlused.

Seda võrreldes aastaga 2020, mil riigieelarvest eraldati kokku 75085€, millest 23.269€ oli aga iga kolme aasta tagant juurde lisatav valimiste eelarve, mis tähendab, et põhitegevuste riigieelarveline erladis oli 2020. aastal summas 51.816€. Sellele lisandus projektitaotluste eelarve.

Seega aastal 2021 oli põhieelarve suurem 13,64%.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2021	31.12.2020	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	1 513	1 417	
Nõuded ja ettemaksed	0	5 878	2
Kokku käibevarad	1 513	7 295	
Kokku varad	1 513	7 295	
Kohustised ja netovara			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	395	5 856	3
Kokku lühiajalised kohustised	395	5 856	
Kokku kohustised	395	5 856	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	1 439	441	
Aruandeaasta tulem	-321	998	
Kokku netovara	1 118	1 439	
Kokku kohustised ja netovara	1 513	7 295	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2021	2020	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	62 915	83 944	5
Kokku tulud	62 915	83 944	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-4 361	-13 969	6
Jagatud annetused ja toetused	-37 000	-32 116	7
Mitmesugused tegevuskulud	-17 964	-18 341	8
Tööjõukulud	-3 913	-18 522	9
Kokku kulud	-63 238	-82 948	
Põhitegevuse tulem	-323	996	
Intressitulud	2	2	
Aruandeaasta tulem	-321	998	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2021	2020	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	-323	996	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	5 878	-5 878	2
Põhitegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	-5 461	-103	3
Laekunud intressid	2	2	
Kokku rahavood põhitegevusest	96	-4 983	
Kokku rahavood	96	-4 983	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 417	6 400	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	96	-4 983	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 513	1 417	

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

		Kokku netovara
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2019	441	441
Aruandeaasta tulem	998	998
31.12.2020	1 439	1 439
Aruandeaasta tulem	-321	-321
31.12.2021	1 118	1 118

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Juhatus on koostanud raamatupidamise aastaaruande kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga. Standardi põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne arvestus- ja esitlusvaluuta on euro.

Sihtasutuse rahavoogudeks on loetud põhikirjaliste eesmärkide teostamise käigus tekkinud rahavoogusid.

Raha

Raha ja selle lähenditena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke ja kuni 3 kuulisi deposiite pangas.

Finantskohustised

Kõik finantskohustised (võlad tarnijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Annetused ja toetused

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmisel perioodil tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi, kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine laekub.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel või juhul, kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Seotud osapooled

Sihtasutuse seotud osapoolteks on:

tegev- ja kõrgem juhtkond;

nende lähedased pereliikmed;

eespool loetletud isikute poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtjad ja asutused.

Lisa 2 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2021	31.12.2020	
	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	134		2 040
Erisoodustuse tulumaks			0
Sotsiaalmaks	230		3 459
Kohustuslik kogumispension	14		180
Töötuskindlustusmaksed	17		177
Ettemaksukonto jääk		5 878	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	395	5 878	5 856

Lisa 3 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2021	12 kuu jooksul	Lisa nr
Maksuvõlad	395	395	2
Kokku võlad ja ettemaksed	395	395	
	31.12.2020	12 kuu jooksul	Lisa nr
Maksuvõlad	5 856	5 856	2
Kokku võlad ja ettemaksed	5 856	5 856	

Lisa 4 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

	31.12.2019	Laekunud	Kajastatud tulemiaruan	31.12.2020
	Kohustised			Kohustised
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Metsäpirtti rahvariite projekt	5 527		5 527	0
Ingerisoomse võrgusõnastik		1 000	1 000	0
Kiigekursus		2 332	2 332	0
Kultuuriministeeriumi toetus		75 085	75 085	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	5 527	78 417	83 944	0
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	5 527	78 417	83 944	0
	31.12.2020	Laekunud	Kajastatud tulemiaruan	31.12.2021
	Kohustised			Kohustised
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Kultuuriministeeriumi toetus		60 000	60 000	
Kiigeprojekt		1 535	1 535	
Kuju Ingeri Mummole		480	480	
Rahvusliku digiarhiivi loomine		900	900	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks		62 915	62 915	
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused		62 915	62 915	

Lisa 5 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2021	2020
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	62 915	83 944
Kokku annetused ja toetused	62 915	83 944
sh eraldi riigieelarvest	60 000	75 085
Kuju Ingeri Mummole	480	0
Metsäpirtti rahvariide projekt	0	5 527
Ingerisoomse võrgusõnastik	0	1 000
Kiigekursus	1 535	2 332
Rahvusliku digiarhiivi loomine	900	900

Rahalised ja mitterahalised annetused		
	2021	2020
Rahaline annetus	62 915	83 944
Kokku annetused ja toetused	62 915	83 944

Lisa 6 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

	2021	2020
Tooraine ja materjal	856	798
Energia	0	224
Kütus	0	224
Transpordikulud	0	133
Üür ja rent	200	0
Mitmesugused bürookulud	60	0
Koolituskulud	0	1 410
Tööjõukulud	0	6 920
ostetud muud teenused	2 400	2 481
Muud	845	2 003
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	4 361	13 969

Lisa 7 Jagatud annetused ja toetused

(eurodes)

	2021	2020
Eesti Akadeemiline Ingerimaa Selts	0	800
Ingerisoomlaste Tallinna Selts	0	1 000
Eesti Ingerisoomlaste Liit	30 000	30 316
Pärnu Ingerisoomlaste Kultuuriselts	7 000	0
Kokku jagatud annetused ja toetused	37 000	32 116

Lisa 8 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2021	2020
Üür ja rent	26	0
Mitmesugused bürookulud	1 547	4 267
Koolituskulud	2 038	100
Ostetud teenused	3 419	3 960
Suomi-Seura liikmemaks	55	55
Transporditeenused	2 301	1 636
Reklaamikulud	0	2 390
Kulud materjalidele	407	0
Muud	8 171	5 933
Kokku mitmesugused tegevuskulud	17 964	18 341

Lisa 9 Tööjõukulud

(eurodes)

	2021	2020
Palgakulu	2 938	19 035
Sotsiaalmaksud	975	6 406
Kokku tööjõukulud	3 913	25 441
Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna	0	6 920

Lisa 10 Seotud osapooled

(eurodes)

MÜÜDUD	2021		2020	
	Kaubad	Teenused	Kaubad	Teenused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad				56
Kokku müüdnud				56

OSTETUD	2021		2020	
	Kaubad	Teenused	Kaubad	Teenused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	56	1 000	800	
Kokku ostetud	56	1 000	800	

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2021	2020
Arvestatud tasu	2 242	2 242

Juhatuse liikme lähedasele pereliikmele tasuti töövõtulepinguga 696 eurot

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 30.06.2022

Eestisoomlaste Kultuuriomavalitsuse Sihtasutus (registrikood: 90014307) 01.01.2021 - 31.12.2021 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TRIINU SOIKMETS	Juhatuse liige	02.08.2022

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Eestisoomlaste Kultuuriomavalitsuse Sihtasutus nõukogule

Oleme üle vaadanud Eestisoomlaste Kultuuriomavalitsuse Sihtasutus raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2021, nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta koostatud tulemiaruanne, netovara muutuste aruanne ja rahavoogude aruanne, raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Ülevaadatud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 9 kuni 17.

Juhtkonna vastutus raamatupidamisaruannete eest

Juhtkond vastutab selle eest, et see raamatupidamise aastaaruanne koostatakse ja esitatakse õiglaselt kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks sellise raamatupidamise aastaaruande koostamiseks, mis on vaba olulisest, kas pettusest või veast tingitud väärkajastamisest.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada kokkuvõtte raamatupidamise aastaaruande kohta. Ülevaatus viidi läbi kooskõlas ülevaatusseaduse nõuete rahvusvahelise standardiga (ISRE) (Eesti) 2400 (muudetud) "Möödunud perioodide finantsaruannete ülevaatamise teenus". ISRE (Eesti) 2400 (muudetud) nõuab meilt kokkuvõtte tegemist selle kohta, kas me oleme saanud teadlikuks millestki, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne tervikuna ei ole kõigis olulistes osades koostatud kooskõlas rakendatava finantsaruandluse raamistikuga. Selle standardi kohaselt oleme ka kohustatud järgima asjassepuutuvaid eetikanooleid.

Raamatupidamise aastaaruande ülevaatus kooskõlas ISRE (Eesti) 2400-ga (muudetud) on piiratud kindlust andev tööväga. Ülevaatus käigus viiakse läbi protseduurid, mis eelkõige tähendab järelepäringute tegemist juhtkonnale ja teistele isikutele majandusüksuses (nagu asjakohane) ja analüütiliste protseduuride rakendamist, ning hangitud tõendusmaterjali hindamist.

Ülevaatus käigus läbiviidud protseduurid on palju vähem mahukad kui rahvusvaheliste auditeerimise standarditega kooskõlas tehtud auditi käigus läbiviidud protseduurid. Seetõttu ei avalda me nende finantsaruannete kohta auditiarvamust.

Kokkuvõtte

Ülevaatus põhjal ei saanud me teadlikuks millestki sellisest, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne ei esita kõigis olulistes osades õiglaselt Eestisoomlaste Kultuuriomavalitsuse Sihtasutus finantsseisundit seisuga 31.12.2021 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Enn Leppik

Vandeaudiitori number 57

AUDIITORBÜROO ELSS OÜ

Nexia International liige

Audiitorettevõtja tegevusloa number 59

Vanemuise tn 21a, Tartu linn, Tartu linn, Tartu maakond, 51003

03.08.2022

Audiitorite digitaalallkirjad

Eestisoomlaste Kultuuriomavalitsuse Sihtasutus (registrikood: 90014307) 01.01.2021 - 31.12.2021 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ENN LEPPIK	Vandeaudiitor	03.08.2022

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Rahvusvähemuste ühendused ja kultuuriseltsid, rahvuste vahelist austust ja sõprust edendavad ühendused	94994	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
E-posti aadress	ahoi@eestisoomlane.ee